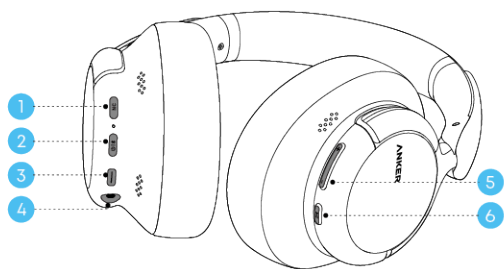


ПРЕГЛЕД



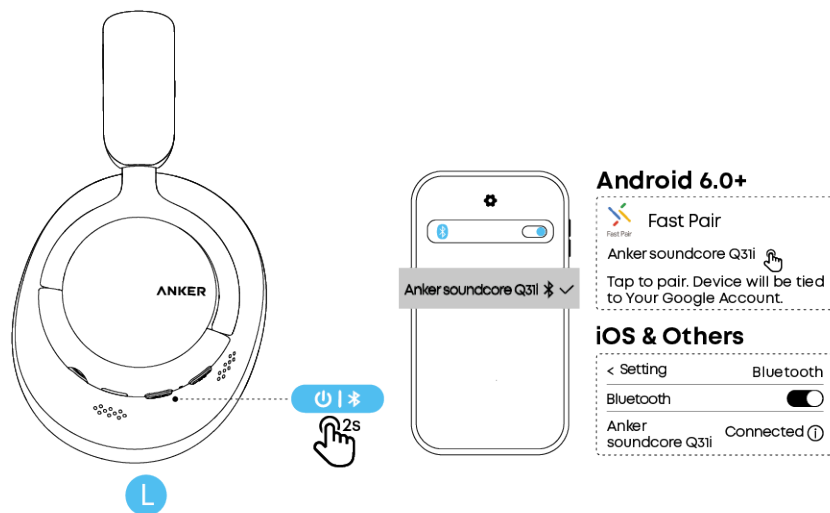
- ① Бутон NC
- ② Бутон за захранване
- ③ USB-C порт за зареждане
- ④ 3.5 мм аудио вход
- ⑤ Бутон за сила на звука (+/-)
- ⑥ Многофункционален бутон (MFB)

НОСЕНЕ



Носете слушалките с логото „L“ на лявото ухо и логото „R“ на дясното ухо. Регулирайте дължината на лентата за глава за удобно прилягане и оптимална производителност на активното шумопотискане.

ВКЛЮЧВАНЕ И СВЪРЗВАНЕ



Автоматично свързване: Натиснете и задръжте бутона за захранване за 2 секунди, за да включите слушалките. При първо включване слушалките автоматично ще влязат в режим на Bluetooth свързване. Изберете „Anker soundcore Q31i“ от списъка с Bluetooth устройства на вашето устройство, за да се свържете.

- По време на свързването LED индикаторът ще започне да мига в синьо. След успешно свързване LED индикаторът ще светне за 3 секунди и след това ще се изключи.

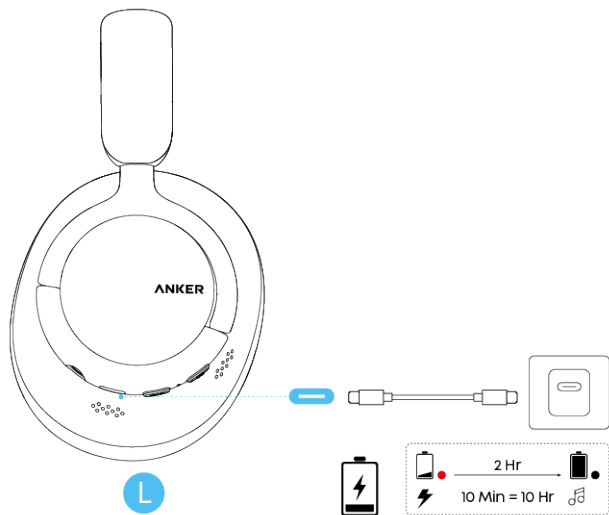
Google Fast Pairing: Насладете се на моментно свързване с вашия Android смартфон (с Android 6.0 или по-нова версия) чрез Fast Pair, разработена от Google.

За да свържете ръчно второ устройство, натиснете два пъти бутона за захранване, докато слушалките са включени. Друга възможност е, когато слушалките са изключени, да натиснете и задръжте бутона за захранване за 5 секунди, за да влезете в режим на Bluetooth свързване.



- По подгряване слушалките се изключват автоматично след 5 часа без Bluetooth връзка. Можете да персонализирате продължителността на автоматичното изключване в приложението.

ЗАРЕЖДАНЕ

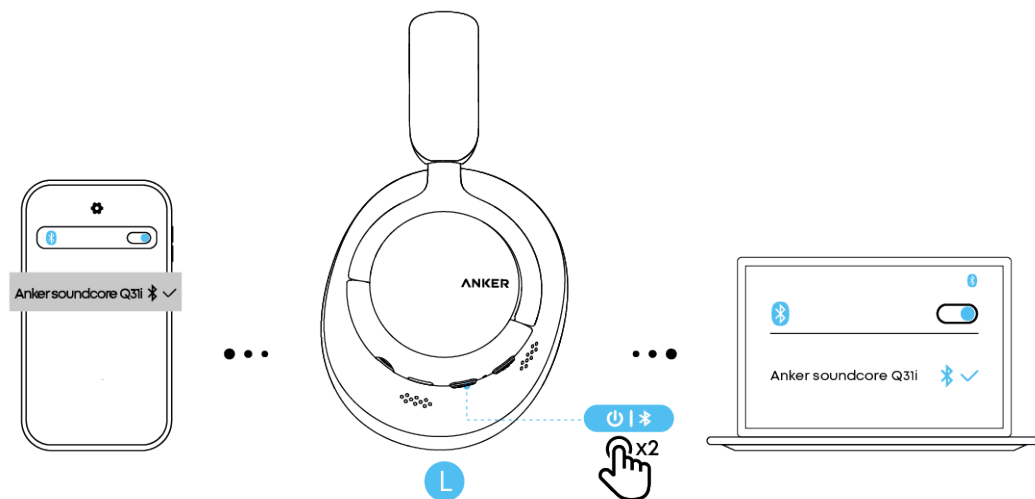


Използвайте предоставения кабел за зареждане, за да свържете слушалките към захранващ източник. Пълното зареждане отнема около 2 часа, а 10 минути зареждане осигуряват 10 часа безжично възпроизвеждане.



- Уверете се, че USB-C портът е напълно сух, преди да заредите.
- Слушалките се изключват автоматично по време на зареждане и не могат да се използват, докато се зареждат.
- За зареждане използвайте само сертифицирани зарядни устройства и кабели, отговарящи на стандартите.

ДВОЙНА ВРЪЗКА



Функцията за двойна връзка се активира автоматично. Ако предпочитате да деактивирате тази функция, докоснете иконата на зъбно колело в горния десен ъгъл, за да отворите „Настройки“, след което докоснете превключвателя за „Двойна връзка“ за да я изключите.

Когато вече сте свързани с едно устройство, натиснете бутона за захранване два пъти, за да се свържете с ново устройство.

За да смените устройството, което възпроизвежда аудио, поставете ръчно на пауза текущото устройство и възобновете възпроизвеждането на другото свързано устройство.



- LDAC не е достъпен, когато слушалките са свързани с два устройства едновременно.

АКТИВНО ШУМОПОТИСКАНЕ / РЕЖИМ НА ПРОЗРАЧНОСТ

Натиснете бутона NC, за да превключите към режим на шумопотискане (по подразбиране), който помага за намаляване на фоновия шум, за да можете да се съсредоточите върху музиката си.

Натиснете бутона NC отново, за да превключите към режим на прозрачност, за да можете да се насладите на музиката си, като същевременно чувате ясно звуците около вас.

Можете също да персонализирате функциите на едно и двойно натискане на бутона NC. За да настроите това, отворете началната страница на приложението и отидете на „Контроли“ > „Бутон NC“ > „Единично натискане“.



- За най-добра производителност на шумопотискането се уверете, че слушалките са поставени правилно и че наушниците напълно покриват ушите ви.
- Слушалките автоматично се връщат в режим на шумопотискане, след като бъдат изключени и включени отново, независимо кой режим е бил активен преди изключването.

УПРАВЛЕНИЕ С БУТОНИ

Функция	Бутон	Действие
Превключване на режимите на околния звук (ANC Включен / Прозрачност) * Изключване на ANC трябва да се активира в приложението.		Натиснете веднъж
Включване / изключване		Натиснете и задръжте за 2 секунди
Свързване на второ устройство		Натиснете два пъти
Ръчно влизане в режим на свързване		Натиснете и задръжте за 5 секунди (когато слушалките са изключени)
Възпроизвеждане / Пауза		Натиснете веднъж
Следваща песен		Натиснете и задръжте за 2 секунди
Предишна песен		Натиснете и задръжте за 2 секунди
Увеличаване на звука		Натиснете веднъж
Намаляване на звука		Натиснете веднъж
Приемане / Прекратяване на обаждане		Натиснете веднъж
Отхвърляне на обаждане		Натиснете и задръжте за 2 секунди
Изключване / Възстановяване на микрофона		Натиснете и задръжте за 2 секунди
Активиране на гласов асистент / Режим за кратък сън * Можете да зададете предпочитаната от вас функция в приложението soundcore.		Натиснете и задръжте за 2 секунди
Нулиране на устройството	 	Натиснете и задръжте за 5 секунди

AI АСИСТЕНТ

Преди употреба:

- Деинсталирайте всички предишни версии на приложението soundcore от устройството си и изтеглете най-новата версия.
- За да използвате AI асистента, изтеглете приложението soundcore и се уверете, че то остава свързано с вашите слушалки. На Android устройства коригирайте системните настройки, за да разрешите на приложението да работи на заден фон.



- AI асистентът поставя на първо място вашата поверителност и сигурността на данните ви.
- Отговорите, генерирани от AI, са само за справка и може да съдържат неточности, особено относно политически или чувствителни теми. Моля, използвайте собствената си преценка.
- Предоставените изображения са само за илюстративни цели.

Какво може Anka да направи за вас

Функция	Какво прави	Примерна команда (Кажете следното на Anka след активиране с „Hey Anka“)
Отговаряне на въпроси	Действа като преносима енциклопедия. Задавайте въпроси по всяко време.	„Защо жирафите имат толкова дълги вратове?“
Непринуден разговор	Разговаря с вас като приятел и ви помага да се отпуснете.	„Разкажи ми виц.“
Обобщаване на	Предоставя ви ежедневни	„Кажете ми последните технологични“

информация	новини и актуализации.	новини за днес."
Търсене на информация	Проверява времето, последните резултати от мачове и още.	„Какво е времето в Ню Йорк днес? Ще имам ли нужда от чадър, когато изляза?"

- Някои гласови команди може да не работят поради ограничения на приложението.

Как да достъпите функцията

- Отидете на страницата „Настройки“, намерете настройките за AI чат и активирайте превключвателя за гласово активиране „Hey Anka“. След това можете да използвате асистента Anka, като кажете „Hey Anka“.
- В приложението soundscore отидете на „Страница на Anka“ > „Разговор с Anka“.
- Отидете на страницата „Контроли“ и задайте действието при продължително натискане на MFB да активира асистента Anka. След това можете да достъпите асистента Anka чрез продължително натискане на MFB на слушалките си.

AI ПРЕВОД

Забележка: Пътищата до функциите и визуализацията на интерфейса може да се променят с актуализациите на софтуера. За най-точни указания, моля, направете справка с най-новата версия на приложението си.

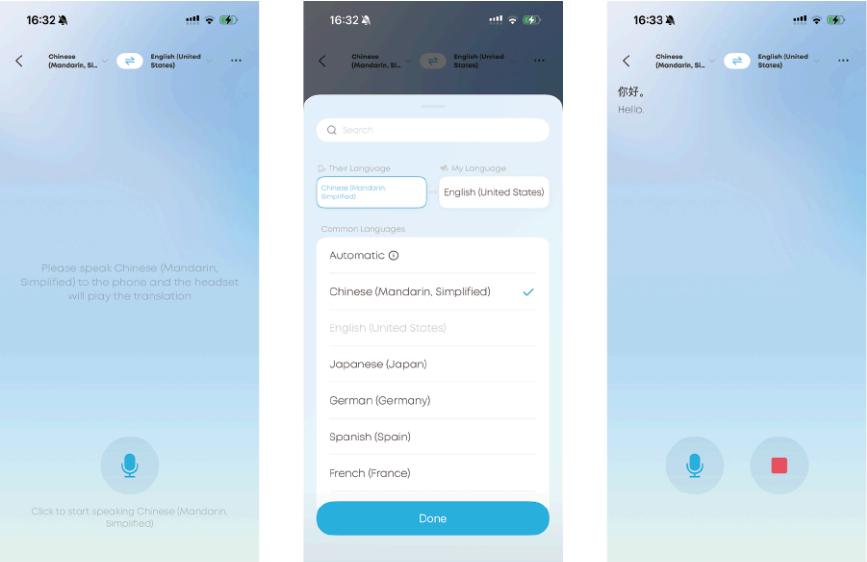
Преди употреба:

- Актуализирайте приложението soundscore до най-новата версия и се уверете, че слушалките ви са свързани с приложението.
- Деактивирайте двойната връзка.

Превод в реално време

В ситуации, в които сте изложени на съдържание на чужд език за продължителни периоди (например лекции, часове), преводът в реално време осигурява непрекъснато показване на текст и аудио възпроизвеждане на преведеното съдържание с почти никакво забавяне.

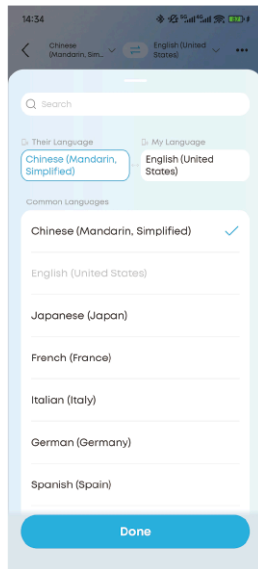
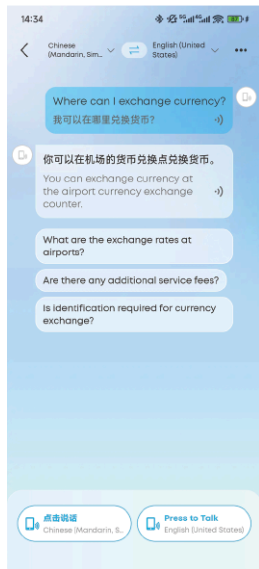
В приложението soundscore отидете на Anka страница и докоснете „Превод в реално време“. Уверете се, че слушалките ви са свързани с приложението.



- Докоснете „Превод в реално време“.
- Докоснете раздела за езици в горната част на страницата, след което изберете „Техен език“ и „Мой език“.
- Докоснете бутона за микрофон, за да започнете записа.

Превод лице в лице

В приложението soundscore отидете на Anka страница и докоснете „Превод лице в лице“.



Когато слушалките ви са свързани с приложението, следвайте стъпките по-долу, за да изпробвате превода лице в лице.

1. Докоснете раздела за езици в горната част на страницата, след което изберете „Техен език“ и „Мой език“.
2. Докоснете бутона в долния десен ъгъл и говорете на слушалките си. Преводът ще се възпроизведе от телефона ви.
3. Докоснете бутона в долния ляв ъгъл и говорете в телефона си. Преводът ще се възпроизведе от слушалките ви.



- Тази функция работи дори ако слушалките ви не са свързани с приложението. Просто говорете в телефона си и преводът ще се възпроизведе през неговия говорител.

РЕЖИМ ЗА КРАТЪК СЪН

Пътищата до функциите и визуализацията на интерфейса може да се променят с актуализациите на софтуера. За най-точни указания, моля, направете справка с най-новата версия на приложението си.

Режимът за кратък сън ви предоставя персонализирано изживяване за релаксация. Когато този режим е активиран, слушалките автоматично възпроизвеждат вградени звуци, които ви помагат да се отпуснете, да заспите или да си направите кратка почивка.

Шумопогасването се активира по подразбиране в режима за кратък сън и не може да се превключи към друг режим на околния звук.

За да активирате режима за кратък сън, отидете на началната страница, докоснете „Контроли“ > „MFB“ > „Продължително натискане“ > „Режим за кратък сън“.

- Натиснете и задръжте многофункционалния бутон: Влизане / превключване към режим за кратък сън
- Натиснете многофункционалния бутон отново: Изход от режим за кратък сън
- Натиснете и задръжте бутона за силата на звука: Превключване на фоновите аудио записи
- Натиснете бутона за силата на звука: Регулиране на звука

Можете да зададете продължителността по подразбиране на режима за кратък сън в приложението. Когато обратното броене приключи, ще се задейства аларма. Докато алармата звучи, натиснете произволен бутон, за да излезете от режима за кратък сън. Ако таймерът е включен и алармата все още не е прозвучала, можете да излезете от режима за кратък сън по-рано, като натиснете еднократно многофункционалния бутон.



- Звукът в режима за кратък сън не може да се регулира с помощта на телефона, компютъра или други свързани устройства.
- Ако получите обаждане, докато сте в режим за кратък сън, моля, излезте от режима, преди да отговорите, за да осигурите правилно качество на звука по време на обаждането.

ПРОСТРАНСТВЕН ЗВУК

Пространственият звук създава завладяващо изживяване при слушане, като разполага звука около вас.

- **Фиксиран:** Слушайте пространствен звук без слеждане на движението на главата.

LDAC

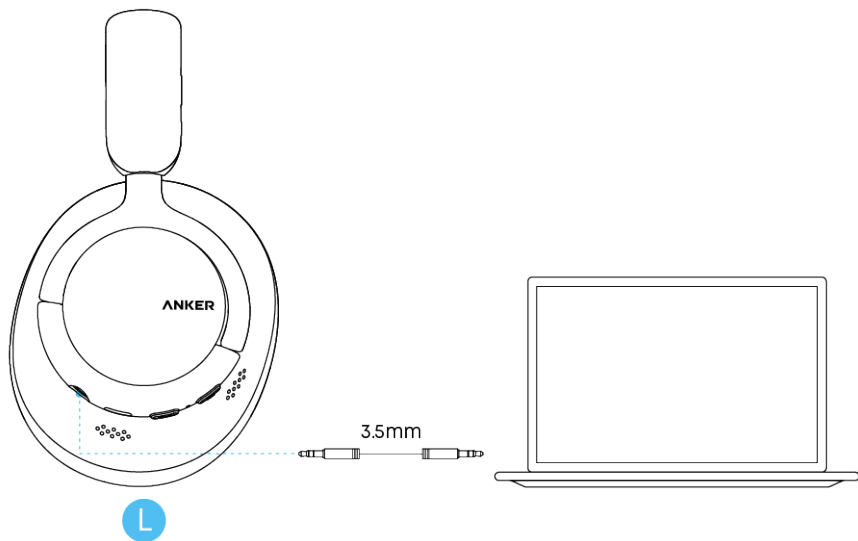
Активирайте LDAC на устройства с Android 8.0 или по-нова версия, за да се насладите на по-високо качество на звука. LDAC осигурява по-добро изживяване при слушане, но може да увеличи консумацията на енергия и да намали времето за възпроизвеждане. За най-стабилна Bluetooth връзка препоръчваме да използвате LDAC в среда с ниски смущения. Следвайте стъпките по-долу, за да активирате LDAC на устройството си:



- LDAC е достъпен само на устройства с Android. iOS (iPhone) не поддържа тази функция. При телефони Samsung първо трябва да активирате превключвателя за LDAC в системните настройки, преди да го активирате в приложението soundcore.

1. Отворете приложението soundcore и отидете на „Настройки“.
2. Докоснете „Звуков режим“.
3. Изберете „Предпочитано качество на звука“ и превключете към аудио кодека LDAC.
4. Ако слушалките ви са свързани с два устройства едновременно, системата ще посочи, че LDAC не се поддържа. В изскачащото съобщение докоснете „Активиране“, за да продължите.
5. Превключването на аудио кодеците отнема около 10 секунди. Ако има наличен фърмуер за слушалките, може да получите подкана да ги актуализирате.

СЛУШАНЕ С КАБЕЛ

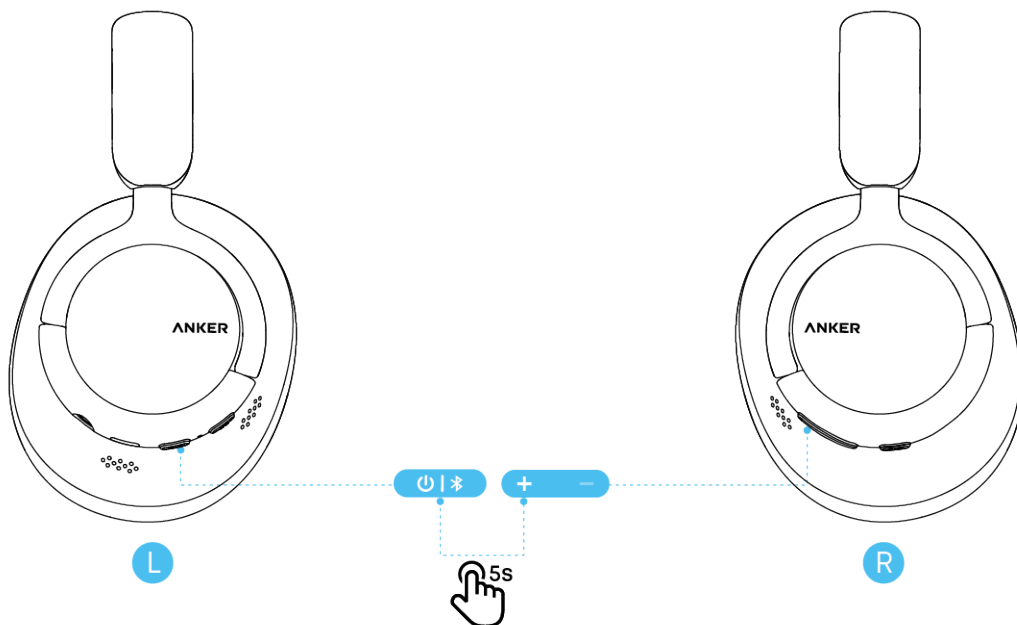


Свържете слушалките към външно устройство с помощта на 3,5 мм AUX кабел за слушане с кабел. Слушането с кабел автоматично изключва режима Bluetooth.



- По време на слушане с кабел всички функции на бутоните са недостъпни.

НУЛИРАНЕ



Може да е необходимо да нулирате слушалките, ако срещнете проблеми със свързването или функционирането.

Първо изтрийте историята на свързването от вашето Bluetooth устройство. Натиснете и задръжте едновременно бутона за увеличаване на звука и бутона за захранване за 5 секунди, докато LED индикаторът не проблесне три пъти в червено.

АКТУАЛИЗАЦИЯ НА ФЪРМУЕРА

Ще бъдете уведомени, когато има наличен фърмуер, при свързване на слушалките с приложението. Уверете се, че слушалките са включени и свързани с устройство до приключване на актуализацията на фърмуера. Не използвайте слушалките по време на актуализацията и осигурете стабилна интернет връзка.

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Вход	5V $\square$ 0.75A
Капацитет	на 750 mAh

батерията	
Време за зареждане	120 минути Бързо зареждане: 10 минути зареждане осигуряват до 10 часа използване
Време за възпроизвеждане (ANC изключен)	До 80 часа
Време за възпроизвеждане (ANC включен)	До 50 часа
Размер на говорителя	40 mm
Честотен диапазон	20 Hz - 40 kHz
Импеданс	16 Ω
Версия на Bluetooth	Bluetooth 6.0
Обхват на Bluetooth	15 m

Информация за съответствие

Забележка: 'x' в SN кода: xxxxxxxxxxxxxx е променлива, вижте таблицата по-долу.

Променлива 'x'	Диапазон на променливата	Съдържание
Осма	8,9,A,B,C...	Обозначава годината, 8 означава 2018 г., 9 означава 2019 г., A означава 2020 г., B означава 2021 г., C означава 2022 г. и така нататък.
Девета и десета	01,02,03...	Обозначава седмиците, 01 означава първата седмица на годината, 02 означава втората седмица на годината и така нататък.
Единадесета	1-7	Обозначава деня, 1 означава понеделник, 2 означава вторник..., 7 означава неделя и така нататък.
Последните пет	00001-99999	Обозначава сериен номер.

С настоящото Anker Innovations Limited декларира, че това устройство е в съответствие с The Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations 2023. За декларацията за съответствие посетете уебсайта:<https://passport.seenebula.com/uk/psti-related>

Отворен порт по подразбиране: Класически Bluetooth

Описание на порта: След включване на устройството видимостта на класическия Bluetooth (или режим на свързване) се активира автоматично, осигурявайки услуги за Bluetooth свързване (или управление). Услугата Bluetooth се деактивира при изключване на устройството.